

LOS IDENTIFICADOS

-casuística civil con ocupantes en Argentina-

VII



DR. ROBERTO BANCHS

MENDOZA, Mza.: EL CASO DE LOS EMPLEADOS DEL CASINO

Los protagonistas del reciente episodio son Juan Carlos Fecchinetti, de 26 años, y Fernando José Villegas, de 27, quienes se desempeñan como papaperos en el casino local. Al regresar a sus domicilios a las 1,42 horas del sábado 14 de agosto de 1969, afirman haber sido sorprendidos por cinco figuras antropométricas que les transmitieron mensajes inteligibles, los efectuaron punciones en los dedos y extrajeron nervos en la puerta del automóvil en que viajaban.

La noticia difundida hacia el mediodía por las radios y emisoras de televisión locales, recorrió a la ciudad de Mendoza y durante toda la tarde, una multitud entrecada en más de cinco mil personas transitó por el lugar de la presunta aparición y por la calle sur 68, donde se instruyó el suceso y se retiró el viejo automóvil.

RELATO DE LOS HECHOS

De acuerdo al testimonio que nos ofrecieron Fecchinetti y Villegas en las dos entrevistas que tuvimos ocasión de realizar, apenas cinco días de ocurrido el original suceso, y ratificada ante la Policía Provincial de Mendoza, representantes de la Fuerza Armada Argentina, de la Marina de Guerra, y a una gran cantidad de instituciones de carácter científico e informativo, el día anterior de producirse el caso, Villegas repara su automóvil del taller mecánico, lo lleva hasta la estación de servicio de la calle Los Jorge Calle y Perú, donde carga la batería, habituado a los problemas eléctricos que presenta. Regresó a su casa, comió y se acostó a dormir. Cubrió el último turno del casino y entraba a las 12,30 horas. Frente al edificio de juego, se encuentra Fog Sireuil. Esta la mañana había dividido un strip en la casa de su interiorador y la circunstancia de que su vehículo no lo funcionaba. Villegas dejó su trabajo temprano, cruzó a la confitería "Record", donde comparte un café con cuatro amigos. Alrededor de las tres de la madrugada sale Fecchinetti. Villegas accede a llevarlo hasta su domicilio, situado en el extremo norte de Mendoza, pero decide pasar antes por su casa a retirar el strip.

Salen por la calle Perú y subiendo por Jorge Calle llegan a la casa de Villegas. Sin saber porqué, él acepta una sugerencia o sea una invitación, una noche más tarde hacia el sur por Olavarría. Llegó hasta Maipues luego de tomar hasta el oeste, y tomar de esa calle llegaron a Laprida, bien una calle y al llegar a Maipues, donde comenzaron a hacer el corte. Anduvieron unos 30 metros. De pronto, el Chevrolet 1304 se detuvo bruscamente. Tras las 1,42. También se había quedado sin luces. Los amigos no se extrañaron, suponiendo que se trataba de un viejo automóvil con frecuentes problemas. Había quedado detenido frente a una terreno baldío, en una zona muy oscura.

Desembarcaron del vehículo con el propósito de revisar la instalación eléctrica, pensando en algún fallo, y cuando estaban en esa tarea, se les acercaron tres extraños individuos, pequeños, de aproximadamente 1,40-1,50 metros de estatura, todos iguales, de formas parecidas a las tumanas, pero con la cabeza calva y de un tamaño notoriamente superior, de piel aparentemente blanca, pero la oscuridad no le permitía notar detalles, así como sus amigos. Vestían un atuendo similar al que emplean los meditados, cuyo color podía ser gris o blanco.

El lugar donde se encontraba se encuentra ubicado en el extremo noroeste de la ciudad de Mendoza, a 200 metros del campo de deportes del Liceo Militar General Riquelme, y a unos 200 m del punto de vigilancia de una institución. Se trata de un barrio residencial en desarrollo, donde aún quedan edificios baldíos.

La descripción que sigue es prácticamente idéntica: "Cuando nos vimos rodeados -él con- por esos individuos, miramos hacia un costado y vimos, sobre un amplio baldío de



La calle Neagale, frente al número 2033 (el terreno adyacente tiene, en efecto, más de 6000 metros cuadrados, sin edificación alguna) que estaba suspendido en el aire un objeto levitador de unos 5 metros de diámetro, del que salía por una abertura de unos 0,50 m ubicada en su parte inferior, un potente haz de luz dirigido al suelo, con una inclinación de unos 45 grados. El cono se movía como una mano opaca, en la que destacaba una fuerte luz blanca, y estaba situado a 1,70 m de altura como flotando en el espacio, a unos 30 metros de distancia de nosotros". Otras versiones, periodísticas, indicaron que estaría situado a 1,20 m del suelo.

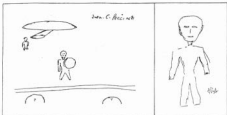
EL MENSAJE TELEFÓNICO, EL MENSAJE ESCRITO Y EL MENSAJE VISUAL

Con el asentimiento de Villages, Perinetti nos relata: "Tres de los seres con ruedas nos y comenzaron a transmitir mensajes, mientras otros dos permanecían junto a la nave. Yo no puedo decir que hablaran exactamente como seres humanos, pero lo que sí percibimos, en forma absolutamente clara e indiscutible, fue un mensaje inteligente, como si se nos hablaran introduciendo en las orejas unas diminutas altavoces a través del suelo. Era como una voz que resonara en nuestro cráneo. En el fondo resonaban permanentemente dos conceptos: 'no tener, no tener'".

Luego, y siempre según el testimonio de los dos egipcios del asunto, los seres viajantes dijeron: "Venimos de dar tres vueltas alrededor del Sol, estudiando costumbres y lenguajes de los habitantes del sistema. El Sol alimenta maravillosamente el sistema. Si así no fuese, el sistema no existiría".

Mientras tanto, seguían resonando de manera continua las expresiones 'no tener, no tener', en un tono persuasivo. La voz parecía ser pronunciada en castellano (español), pero con un acento extranjero. El mandingo de los visitantes terminó con esta expresión: 'La naturaleza es el sistema universal'.

Al mismo tiempo que los peripatéticos hombres peculiares escuchaban estos mensajes, pudimos ver cómo uno de los seres transitó sobre el estribo y la puerta izquierda del automóvil unos segundos con un aparato "que daba la misma sensación de claridad que una soldadura eléctrica". En la puerta del vehículo, en efecto, comenzamos que estaban gracias por lo



Dibujos realizados por los testigos Juan C. Benítez (top.) y Fernando J. Villegas (bot.)

señal nueve signos claramente delineados, seis de los cuales parecían formar cierto orden de escritura vertical dividida en dos series.

Seguendo con el relato, los testigos pudieron ver delante de la presunta nave espacial y a distancias cercanas, a uno de los ocupantes sosteniendo una pantalla "como la de un televisor grande, de forma circular, de unos 8,70 m de diámetro", en la que pudieron ver primero como una gran cascada de agua, después una imagen parecida a la de una explosión atómica, y luego, como si apareciera nuevamente la cascada, pero esta vez sin agua, sin vida.

FINAL DEL INCIDENTO

Los dos espías continúan que sus interlocutores les tomaron las manos y los hicieron tres pautones a cada uno en el dedo índice y mayor de la mano izquierda. Recusémti da una versión más completa, sosteniendo que "una fuerza" le alzó la mano hasta la altura de los ojos de uno de los hermanos y que fueron emitidos en ese momento unos ruidos producidos por los pincharos. En cambio, Villegas se limita a explicar que tuvo la sensación de que la fuerza pasando los dedos en la misma forma en que se hace en los laboratorios cuando se extrae sangre, se sentir por medio de una aguja. "En el momento -dice Villegas- sentí como si me tocase un ser humano, con una mano que no era ni más fría ni más cálida que la nuestra sintiendo dolor por el pincharo".

Seguó entre pensamientos "dominio de la gravedad". Después, los ocupantes del cono se dirigieron a la nave, cruzaron una pasarela que separa el baldío de la calle Nequén que tiene unos 0,45 m de ancho y llegaron hasta la zona iluminada por el objeto. Luego dieron por el haz de luz, como si fuera una escalera mecánica, una tras otra, apogándose en el suelo el último.

Una explosión, que Villegas sintió como un "flamero" en los pantalones y Recusémti como un golpe de aire en el cuerpo, hicieron reaccionar a los testigos. En esos momentos el cono, en medio de un resplandor, se movió con rapidez y se perdió en el espacio. Villegas se movió y corrió velozmente, seguido por Recusémti, hasta la plaza del Liceo Militar y desahucaron al hecho.

Citando a una investigación realizada por un periódico de esa ciudad¹¹, de acuerdo a lo relatado por fuentes responsables, las personas policíacas resultaron constatables y niegan la presunta experiencia basada por los empleados del Casino de Mendoza. Entre otros hallazgos, se citan los siguientes: el automóvil encontrado sobre uno de los estrados del asfáltico, en la cantidad exacta de un tercio de arrojado desde 3,30 metros de altura. En el lugar del hecho se encontraron dos pequeñas huellas de automóvil (quebrando plato volador), que fue introducido en esos terrenos con la utilización de una larga redera, que hizo de puerta, según la noticia¹². El suceso relatado por las víctimas, parecido a "un televisor", no habría sido sino una cámara sostenida por dos torres, sobre la cual se proyectaban imágenes. La luz proyectadora sería la del auto, dirigida a los ojos de las víctimas.

Otro detalle que no había sido revelado y que cobra significativa importancia, es el siguiente: Pecinetti y Villegas no partieron antes desde el casino la noche del suceso. También iban con ellos otros tres empleados, quienes fueron bajando en sus respectivas domicilios. Este dato ha sido utilizado por los investigadores. Asimismo se habría probado que la luz del vehículo no se apoyó en la zona del episodio, sino una vez día antes.

En relación a las señales marcadas, se destaca que fueron empleados "entre otros", en cinco caligrafos, pudiendo establecer que no fueron seres extraterrestres los que las efectuaron (que algunos atribuyeron a un código espacial: "tres vueltas al Sol"), sino ciertos bromistas, que utilizaron un instrumento especial (pintagrabador).

Se indica que hay otro hecho muy sorprendente: el automóvil estaba estacionado en la calle Bertrando, hacia el oeste. Los presuntos bromistas -según la versión- no marcaron el auto en la parte derecha, lo hicieron a la izquierda marcando así los investigadores sostienen que los extraterrestes no podían haber hecho las marcas en el costado derecho, porque el volante se halla en ese lado (conducía Villegas). De ser así, Villegas, un hecho muy explicable, habría notado tales inscripciones y el plan no hubiera resultado.

En cuanto a la publicidad que adquiere el episodio, los investigadores explican que el propósito consistía en una simple broma, muy privada. Cuando Villegas quedó involucrado por la presunta broma de los desconocidos, aquellos fueron efectuando las gestiones, pero cuando sale de la comisaría (abrió), comienza a correr a toda velocidad, seguido a varios metros por Pecinetti y al llegar al liceo Militar y proporcionar la versión, el suceso no se puede parar. Así entonces una curiosa póliza, sin que estuviera en el conocimiento de los presuntos bromistas que trascendió.

Según las fuentes, hay otro detalle muy singular: la hora de la explosión no coincide con la aparición contada por las víctimas. Se indica que en la guardia del liceo Militar está asentada la hora exacta del disparo (se presume que se habría utilizado una escopeta cargada con plomo). Cuando llegaron Villegas y Pecinetti, había pasado más de una hora.

Desde un primer momento, los investigadores fueron a esclarecer un episodio creado por la mentalidad humana, y no a buscar un hecho pensado por extraterrestres.

Es así que llegaron a la siguiente conclusión: ¿cómo es posible -se preguntan- que los presuntos seres de óvalos hayan aterrizado en un barrio de reducidos dimensiones, si en forma tenían otros muchísimo más grandes. Se fácil advertir -indican- que a esa hora se tránsito del centro hacia el Barrio Cano, se realiza por la calle Bolognesi Bar Sur, es decir, de sur a norte pasando en cuenta la ubicación del Barrio Cano. Los bromistas eligieron ese lugar porque hay un muro que los resguarda de la vista de los transeúntes. De ese modo "realizaban" es fácil llevar a cabo un operativo de esta naturaleza.

¹¹ El jefe Jorge Manuel Chaparro sostiene, ahora, que al llegar al lugar del suceso oral, "vi en el centro desde donde quedaba el objeto, dos huellas humanas, de reflete 15 a 20. Inmediatamente, cuando llegué al sitio que se encontraba, sobre las pías, bromistas"¹³.

LA INTERVENCIÓN POLICIAL

En la guardia del liceo, un suboficial dio a los exaltados testigos un vaso de agua, y después los hizo trasladar en un vehículo hasta el Hospital Luis Lagomaggiore, vecino al establecimiento³⁸.

En esas circunstancias, la policía tomó inmediatamente cartas en el asunto y el personal de la seccional ba., con intervención de la Dirección de Investigaciones, comenzó a instruir el suceso. El médico forense Arnaldo Ferrari revistó ensanguiada a Peccinatti y Villegas, señalando en su informe que ambos "presentan un apudo cuadro de excitación psicomotoria y tres pequeñas punciones en el pulpejo de los dedos índice y mayor izquierdo".

El comisario de la Sexta Sección, Miguel Montoya, dispuso que se realizara inmediatamente un dosaje de alcohol en la sangre, que reveló la absoluta normalidad de los elementos. Luego, Peccinatti y Villegas fueron trasladados del hospital al local de la comisaría, donde el comisario Montoya les hizo prestar declaración para el suceso policial. Al proceder la refoma, se hicieron presentes técnicos de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) que, encabezados por Francisco Mañá, con un contador Geiger, revisaron minuciosamente -junto a peritos de la policía científica- la zona donde dicen haber visto al extraordinario objeto, así como la superficie exterior del automóvil, y luego los objetos metálicos que llevaban los dos presuntos testigos. La inspección reveló que los índices radiactivos eran normales. El técnico Mañá expresó: "No encontré en ningún momento nada de radiactividad superior a lo normal"³⁹.

El comisario retuvo, a los efectos de la investigación, el reloj calendario de Peccinatti, un Fracidor de 17 rubies antimagnético, que estaba detenido exactamente a las 3,41 horas del 31^{ro}.

Por otra parte, el gabinete de policía científica envió un laboratorio móvil al lugar, para tomar fotografías y efectuar análisis. Los técnicos hallaron en el estribo del automóvil, en el sector donde se hallan inscriptos los caros signos, una sustancia verdosa, líquida y de color blanco, que resultó ser mercurio.

Además se habría comprobado que el parabrisas del viejo automóvil ocupado por Peccinatti y Villegas, no fue quemado por fuera sino por dentro. Hacia su robustez está vestigio de avorio encontrado en la parte interior del coche. El avorio fue quemado luego que los pretendidos testigos -según se indica- corrieron del lugar en dirección al Liceo Militar, produciendo cierta opacidad en la superficie interior del vidrio⁴⁰.

No es éste el único indicio que robustece la hipótesis de una patroña imaginada por los empleados del casino. Al llegar a la zona el primer oficial de policía, el coronel Roberto Pedro Albornoz, declaró haber percibido un fuerte olor parecido al anís. Resultaría fácil truco haber utilizado este elemento, mezclado con clonato de potasio, para provocar la explosión y el resplandor que se atribuye al despegue (trigatones además por varias personas en la vecindad⁴¹).

Peccinatti y Villegas fueron también examinados por una Junta Médica, integrada por médicos y psicólogos, durante cuatro horas y media.

³⁸ Se podía pensar que la supuesta toma tuvo por motivación, además del carácter representativo de Villegas, la ola de observaciones de ovnis y el extenso cineatográfico film sobre de la comedia argentina "On Devil".

³⁹ Sin embargo, los dos testigos dicen que en la guardia del liceo al alguien se los atendió y que simplemente se les hicieron a ellos (presentando por esos efectos).

⁴⁰ Un agente de policía recibió del episodio a la seccional ba., cuyo oficial de servicio, el Inspector Albornoz, partió de inmediato al hospital junto al oficial Gortari. Allí Peccinatti le entregó su reloj, detenido a las 3,41. Albornoz se lanzó a una pericia: "Al ser hundido, fue avisto en distintas formas y se arojaba sobre algunos, produciendo al oficial Gortari a su caída, quien lo retuvo también examinándolo y en un momento (...) recordando al citado reloj detenido, se emitía la siguiente del mismo al tiempo que con una parte de metal blanco revelaba la siguiente en boca del peñón que lo faltaba". Esta largueta del reloj despertó los iras de Albornoz quien dispuso que lo cerrara y lo fuera entregado⁴².

En definitiva, se deduce que todo se trató de una broma tramada para asustar a Villegas, que era conocida por Pecchinetti, cuya publicidad y derivaciones posteriores no pudieron preverse, pues nadie pensó que Villegas correría hasta la guardia del Liceo Militar a dar cuenta de lo sucedido. Ocasión en que Pecchinetti lo corrió sin poder darle abasto. Para la policía, en consecuencia, se trataría de detener por "delitos leves" a quienes simulando ser extraterrestres pincharon los dedos de los notoriamente.

La buena disposición de los funcionarios policiales, facilitando el cumplimiento de la misión periodística, fue seguida a los pocos días del suceso por un comunicado de prensa emanado por la Jefatura de la Policía Provincial, que expresa lo siguiente:

"Los motivos de varias denuncias que típicamente se han producido en esta provincia y que han tenido resonancia en los ámbitos de la prensa escrita, oral y televisiva, relacionados con la supuesta aparición de ovnis y de seres de apariencia extraña, la Jefatura de Policía de Mendoza, por medio de sus organismos especializados, ha investigado minuciosamente las circunstancias y los hechos relacionados por todos las personas que dicen haber sido testigos o afectados de algún modo por estos fenómenos, llegando a la conclusión, en todos los casos, sin excepción, que no se ha comprobado absolutamente ninguna de las afirmaciones sobre supuestos acontecimientos extraordinarios, resultando de los informes producidos por los técnicos de la Policía Científica, Unidad Policial, secciones investigativas de la Dirección Provincial de Medicina, científicos de la Delegación Jefe de la Comisión Nacional de Energía Atómica y los profesionales médicos y químicos del Instituto de Criminología y Medicina Legal, que se trata solamente en algunos casos, de fenómenos alucinatorios y en otros individuos cuya personalidad presenta como rasgos característicos tendencias a la aporofobia, a veces correlativa con su nivel cultural y en otros a un caso de publicidad con fines no confesables. Se destaca que absolutamente todos los indicios materiales localizados y suministrados responden a causas naturales y causas libres de interpretaciones extraordinarias, siendo perfectamente reproducibles.

La policía de la Provincia previene a la población sobre estos hechos tendientes a alterar la tranquilidad pública e invita a la serenidad, justicia y calma en la apreciación y diligencia de tal tipo de sucesos.

Además, recuerda que el Código Penal sanciona con pena de prisión a quienes infringen intencionalmente en tener público, por lo que se procederá a instaurar los correspondientes procesos a las personas cuya conducta ocasiona dentro de la ciudad distracción legal".

El Jefe de Policía de Mendoza, Roberto G. Barthelpf, respondió a la inquietud periodística sobre el propósito del cédula comunicado: "El objetivo es muy simple. Queremos evitar que en Mendoza pasara, por causa del pánico, lo que pasó en los Estados Unidos cuando Orson Wells simuló la Guerra de los Mundos. El pánico fue incontrolable. También en Ecuador, a través de una emisión radiofónica, se simuló la llegada de seres extraterrestres. Las consecuencias fueron graves: hondo, incendio de la emisora y hasta funcionarios víctimas del pánico".

En relación al caso de Pecchinetti-Villegas, opinó: "Se trata de un hecho bien de la Tierra. Todo tiene su explicación (...). Intervendrá el juez que esté de turno. Creo que se les aplicará el artículo 211 del Código Penal, el relacionado con los 'delitos contra la tranquilidad pública'. Además, se ha provocado lesiones a los protopistas, que recibieron pinchaduras en sus dedos. En el caso de Fernando José Villegas se puede hablar de una lesión psíquica. Y esto es grave". En relación a la posibilidad de practicar un examen hipnótico, afirmó: "Villegas, el más asustado luego del suceso del Chevrolet sucro, aceptó. Pecchinetti, el más tranquilo, el más sereno, no aceptó". Al preguntársele sobre el posible carácter "intimidatorio y contra productivo" del comunicado, señaló: "No es así. Lo único que hemos querido es refrescar un poquito la memoria, frenar a la imaginación descontrolada. Además todo es relativo. Según ese punto de vista el conocimiento del Código también sería contraproducente..."(1). Sea como fuere, Pecchinetti y Villegas jamás fueron sometidos a proceso ni sumariados, siendo sólo citados en calidad de testigos. Tampoco hubo alguna acusación concreta por delito de intimidación pública.

En Mendoza se vivía un estado de expectación en el momento en que apareció el supuesto ovni. Toda la gente hablaba de "platos voladores". Luego del comunicado del 5 de agosto

tiembre, nadie habla. Existe temor. Pero un temor real. El comunicado causó el efecto deseado.

LAS DILIGENCIAS DE LA ADMINISTRATIVA

El jefe de la IV Brigada Aérea convocado, apenas ocurrido el hecho, a la Junta de Seguridad y destacó al teniente Luis Castelleti para que investigara todas las circunstancias del mismo. Fue así como se trasladó al lugar del suceso y a la seccional policial, en misión oficial, observando los resultados del fenómeno. También se designa que un miembro de esa fuerza asistió como observador al Instituto de Medicina Legal y Criminología del Hospital Central, el martes 3 de setiembre, cuando los protagonistas del suceso fueron examinados -en forma conjunta y separada- por dos psicólogos y médicos.

El militar destacado manifestó que todos los antecedentes reseñados se remitirán a la Junta de Investigaciones Especiales que tiene su sede en Buenos Aires y contactos con organismos similares de carácter oficial en todo el mundo(8).

EN LA JUSTICIA

La repercusión del caso adquirió tal magnitud, que el titular del primer juzgado de instrucción, Jorge Marsari Chaparro, decidió tomar intervención, a pesar de no existir ningún tipo de acusación civil ni criminal contra los atribulados protagonistas de la historia. Según ha informado, el registrado fue como un ciudadano más a ver el desarrollo del aterrizaje y se interesó por algunos detalles del suceso. Atendiendo que ciertas averiguaciones y procedimientos son necesarias realizarlas con orden judicial, la Suprema Corte de Justicia -probablemente, a vista del interés del juez- decidió encomendarle la instrucción del correspondiente sumario, cuya inédita carátula reza: "Fin al contra S.N. por lesiones leves".

Al respecto, el periodismo señaló "Es probable que se trate de la diligencia más extraña que escritores tribunalescos hayan presenciado en la historia judicial del país"(9). Sin duda fue todo una novedad, muy curiosa.

El juez Marsari Chaparro comenta: "Había que ordenar una pericia psicológica. Quisiera una hipótesis de Villegas y Pecchinetti, y eso debe ordenarlo un juez. Al día siguiente, los cité a declarar. Ordené una pericia que debía observar reacciones ante estímulos lumínicos, auditivos, visuales y sonoros. Designé dos psicólogos y dos psiquiatras. Pero sobre la propuesta de un suceso bajo hipnosis, Pecchinetti no quiso saber nada y trató de hacerle cambiar de idea a Villegas". Aquí estaría la punta de la pista policial y judicial del suceso. "Cuando me dirigí al lugar del supuesto descenso -contaba el juez- iba a ver, en realidad, si encontraba algo humano o no humano. Hice desviar el tránsito y me detuve a observar. En el lugar había una pared al costado, una palmera, dos postes de luz, dos sauces y, al frente, hacia el norte, dos edificios más. ¿Por qué aterrizaron en ese lugar, por qué no eligieron uno más grande?... Ha ha ha preguntas humanas para encontrar una respuesta no humana. El lunes 2 conversé con ellos, los testigos, por primera vez. Lo hice para saber exactamente sobre qué versaría la pericia psicológica, sobre qué elementos iba a ordenar la pericia. Ahí, se habló de mi interrogatorio". Al hacerlo, encontré muchas cosas contradictorias, y al recomenzar lo el hecho también. Ahora, el sumario es secreto. ¿Concluiré? En la reconstrucción no hubo un relato fiel. Villegas, según aprecié, no se acordaba prácticamente de nada. Ha más, otro que pudo ver, como no ver nada. Estaba asustado de un suceso.

"Pecchinetti es quien ha hablado, quien ha hecho la descripción de lo sucedido. Naturalmente no está alterado. Villegas ha sido más bien el eco de las palabras de Pec-

* El abogado Ignacio Correa Llano, quien causó aprehensión la defensa de Pecchinetti y Villegas, arguye que "falta pericia psicológica por la falta del interrogatorio y falta de objetividad de Marsari Chaparro, quien preside". Para agregar: "El error es de carácter técnico, a un suceso que necesitaba un tratamiento a otro nivel"(10).

cinetti. No recuerda nada con precisión.

"Al principio creí que era una broma a la provincia. Después he comprobado que en realidad la broma fue a este muchacho Villegas y sin querer se amplió y escapó al control de los organizadores. Se trata de un cuento. Entre los responsables está Poccinetti, naturalmente" (11).

Aunque por secreto sumarial nada se comunicó oficialmente, habrían trascendido por fuentes allegadas al juzgado los detalles que "aparentemente" fundamentarían la opinión del doctor Marrari Chapodón: a) Marcas de huella de automóvil, observadas por el juez, que demostrarían que un coche modelo nuevo estuvo dentro del edificio, donde estaba el hall de luz; b) Entre la narración del suceso y su reconstrucción, hay una hora de diferencia, que Poccinetti no supo cómo justificarla; c) Los pinchazos que recibió Villegas le dolieron y fueron profundos, mientras que en Poccinetti han sido superficiales (efectuados en años con cualquier elemento punzante); d) La broma habría comenzado varios días antes, por ejemplo, cuando el día anterior se le cambian los cables de las bujías de su viejo automóvil Chevrolet, comenzando a detonar cuando se lo puso en marcha, aprovechando el carácter asustadizo y fácilmente asustable de Villegas; e) La permanente tranquilidad de Poccinetti en contraste con el temor de Villegas, especialmente, durante la reconstrucción del hecho; f) Un episodio ocurrido en la masa que ha sugerido que en el episodio habrían estado directamente implicados otros compañeros de Poccinetti y Villegas; g) La madrugada en que ocurrieron los hechos verían y bajaron durante el trayecto otros tres empleados del casino, según lo recordó Villegas en la reconstrucción, pero omitido por Poccinetti; h) Las inscripciones en la puerta del auto fueron hechas con una punta para realizar pirograbados, empezando con un trazo grueso y terminado con uno fino; i) El securojo encontrado en el estribo corresponde exactamente al que contiene un terrón de coque; j) El día anterior al hecho Poccinetti dejó olvidado su abrigo, un gabán, en la casa de Villegas. Y también se le descomponen su vehículo (12).

No parece posible asegurar que estos sean, con absoluta precisión, todos los elementos del sumario judicial, puestos en juego, para fundamentar la opinión del juez latente visitante en la causa. Desde luego, se añaden de los porvenirizados peritajes técnicos (físicos, químicos y psicológicos, que incluyen las pruebas dactiloscópicas, ballísticas, antropométricas y psicodiagnósticas, muy reveladoras), en rasón del secreto de sumario. Al no hallar culpables, la causa se reserva en secreto hasta que el autor se individualice o se ordene la prescripción (pase a ser archivada). Aún así, será pertinente formular algunos comentarios sobre los puntos recién expuestos, no obstante su carácter provisional:

a) Como se indicó anteriormente, esta evidencia fue accidentalmente destruida y no se llegó a término para ser examinada o fotografiada por los peritos; b) Prescindiendo de las interpretaciones 'abduccionistas', es probable que en una situación mental y emocionalmente singular como la expuesta, resulte difícil una medición exacta, aunque débese reconocer que una hora es un período excesivamente prolongado (esto haría suponer que en ese tiempo se accedió al aire en el interior del auto, se arrojó el securojo encontrado y se levantó el "securojo"); c) Nosotros pudimos verificar cinco días después una ligera puntadura todavía en Poccinetti; d) El viernes 31 de agosto, con fines Villegas, "tuvo un problema, cayó de cables en las bujías del auto; en el coche más viejo, el que aún se presta a bromas, sí, era una de tantas. Era la broma clásica de los compañeros voltear la tuerca o colocar los tachos en el tacho del auto. La noche del jueves, cuando fui a armarlos, estalló explosión. Decidido a regresar por otros medios, vi en ese momento a Poccinetti y un amigo que se iban..."; e) La actitud de los involucrados puede reflejar, sino, la personalidad de cada uno; f) El juez se refiere aquí a la corrección que le hace un compañero de Poccinetti y Villegas, durante la reconstrucción del hecho, respecto a la precisa ubicación de uno de los faros delanteros; g) La presencia de otros acompañantes ha sido sistemáticamente omitida en todas las entrevistas, incluida la nuestra; h) Posibles rayas hechas por la policía, simila-

res a las encrucetadas, demostraros que 'hacerse' se pueden hacer. Supongo, ha trascendido otra versión que indica que el coche no estaría rayado, sino marcado por un instrumento que dejó una sustancia formando los extraños dibujos (esta respaldaría de mejor modo al comentario de que, al tiempo, las marcas fueron borrándose "misteriosamente"). Aunque así no fuera, el daño es fácilmente reparable en el viejo automóvil (así trata, en rigor, de un modelo Whippet 1939, con carrocería Chevrolet 1934); si al parecer, son varias las personas que habrían recogido muestras del mercurio hallado en el asiento del auto (al menos, además que además de lo recogido por el comisario M. Montoya, el vecino Jorge Arturo, y el meteorólogo Bernardo Marquina, tomaron de allí un material similar); y No queda claro porqué Peccinetti, siendo una noche no necesariamente fría (la temperatura era cercana a los 12 grados y la humedad del 60, con cielo despejado en Mendoza), insistió en ir a buscar el abrigo, sin esperar al otro día.

La conclusión del Dr. Jorge Marassi Ojépedes puede sintetizarse en esta declaración: "Es una broma de mal gusto, con un móvil oculto. No es nada del otro mundo...". Sus las proximidades, coincidentes con las de la película, hacen caer sus sospechas sobre Juan Carlos Peccinetti.

A pesar, los hechos trascendidos no aclaran del todo el episodio. Por ejemplo: los bromistas ¿eran niños?, se interroga un cronista. Porque se habló de cinco chicos entre ellos. ¿Cómo es posible que se diga que el mercurio recogido correspondía a un tesadito común, cuando varios testigos se habrían llevado cierta cantidad?, pregunta otro.

Aún con los insuficientes elementos puestos a disposición, la hipótesis es puesta por la justicia y la policía mendocina sujeta a otros interrogantes. Veamos:

¿Cómo se movieron las palabras del comisario Montoya, cuando dice que "estar una escenografía así y hacerla desaparecer en unos minutos antes de que llegara la policía y sin dejar rastros, hubiera implicado una inversión acaso sólo al alcance de Hollywood"? ¿De qué manera se hicieron, finalmente, las inscripciones en el automóvil?, ¿de qué manera, "con una esfera y un reflector" como dice la policía, se pudo proyectar en colores las tres escenas (catarata-hongo esférico-catarata sin agua) que vio Villegas?, ¿Dónde están los cinco integrantes del equipo de bromistas que Villegas vio a menos de un metro de distancia?, ¿Cómo pudo Peccinetti contristar a cinco individuos "niños o a dultos" de 1,40-1,50 m de estatura, calvos y vestidos con esteriores?, ¿Cómo ascendieron los cinco chicos por la luz?, ¿Dónde está la larga madera, o taboán, utilizado por un automóvil para penetrar en el terreno baldío sin dejar huellas y al hacerlas justamente donde se requería sin cuidado, es decir, en el presunto lugar del descenso?, Si el asombrado debía ser Villegas y él mismo manejaba el auto, ¿qué sistema utilizó su compañero para que el rotado dejase de funcionar en el lugar indicado para la representación?, Además, el propio Villegas obró por su cuenta cuando afirmó: "Sin saber por qué y aunque no lo hago nunca, doblé por la calle Nequén hacia el norte". De auto no desprende que el Villegas hubiera tomado el camino habitual toda la noche. Habría frágido sido. ¿Quién es la persona que habría testimoniado que su coche se detuvo en otra calle, cercana al lugar y a la misma hora?

Como puede notarse, el problema resulta demasiado complejo para aceptar dicha hipótesis con proverbial ligereza. La versión oficial parece tan difícil de probar como la realidad del episodio. Quizá, el error haya sido haber adoptado "supuestamente" la hipótesis de la broma y no de la falsificación.

Si los dos protagonistas fueran acusados de falsificación, sería simplemente la palabra de ellos contra la de toda la república oficial que intenta demostrar el caso. Peccinetti y Villegas habrían abandonado el automóvil ya escrito, se habrían producido las puzos en los dedos y, luego de derramar mercurio (elemento que se obtiene sin dificultad), derrocar el reloj (palanca de Peccinetti, y producir la explosión, habrían salido corriendo a pedir asilo al Liceo Militar.

Esto es posible y más que nada "barato", pues no existirían escenas, ni televisor, ni artefacto volador, ni paracaidadores.

Sin embargo, el juez adoptó el temperamento de bascular en la hipótesis de la broma.

quizá por prudencia, por una estrategia de la investigación, o -diciéndoles al texto- por su propia convicción. En este último caso, para aceptar esas hipótesis, ha de ser imprescindible que el juez presente numerosos elementos de probanza. En otras palabras, si Pechinevski participaba en la broma en perjuicio de Villegas, y éste vio todo lo que pasó -como acepta el juez, con ciertas reservas- ("Ea mío, creo que pudo ver, como no ver nada"), la justicia para probar su aserto tendrá que mostrar y/o explicar el conjunto de las pruebas que hemos planteado párrafos atrás. Una tarea que, lejos de simplificar y lograr una adecuación, parece complicar las cosas de tal modo que dudamos que pueda probarse tal broma.

FINES INCONFIABLES

Un llamado telefónico anónimo a las emisoras de radio, que brindaron abundante información del suceso, hizo saber que Juan Carlos Pechinevski pertenecía a una organización o grupo esotérico denominado "Efrenon", y que tendría "grandes debilidades por la diénesis fícticia y los mensajes esotéricos" (13).

Esa versión es una de las tantas que circularon durante esos días, pero que tuvo bastante insistencia, aun cuando nada se pudo confirmar. Algunas personas han interpretado las palabras del Marnari Olipides en tal sentido cuando expresó que el caso se sintió "una broma con tines inconfesables", o "con un móvil extraño".

El episodio resultaría, entonces, una forma espectacular de proselitismo. Indudablemente, un hecho de estas características sería de gran auxilio para quienes sustentan una forma de pensar que braga por una radical transformación de las formas clásicas del pensamiento.

Efrenon es una sociedad fundada en 1963 y liderada por Mario L. Rodríguez Coto, más conocido como Silo. Durante muchos años este grupo se mantuvo oculto, actuando en silencio, buscando "la fuerza de la sabiduría". Era jóvenes cuyos ideales oscilan entre los 17 y los 19 años. "Un verdadero maestro -la impartía Silo a sus discípulos- enseña con quietud serena, pero aquel que lo hace riendo y con bromas es dos veces maestro".

Previamente, el descomiso del famoso ovni con sus cinco compartes coincidió con el mes aniversario de su detención policial en Jujuy: el día de su arenga en Punta de Vacas (4 de mayo) se vio un ovni en la ciudad, y el día que prohibieron su arenga en Jujuy apareció otro ovni en una región. Asimismo, la revista de difusión interna de al grupo grupos seguidores del adalid (que, además nació en Mendoza), se llama "OVNI"⁴, "por ser poco comprendida cuando sale al público, que se convierte automáticamente en un ovni, en un sentido humorístico", justifican sus editores.

"Hay es claro que esta difusa religiosidad para avanzar, deberá combinar el paisaje y el lenguaje de la época (un lenguaje de programación, de tecnología, de viajes espaciales), con un nuevo Evangelio Social", concluyó diciendo Silo en una conferencia pública (14).

Hasta donde se ha podido saber, la relación Ovni-fines inconfesables sólo encontraría eco en la supuesta filiación de quienes habrían preparado esa "broma", con lo cual el fenómeno pasaría a ser un factor de excitación.

LAS INSCRIPCIONES EN EL AUTOMÓVIL

La ambigüedad interpretativa que sugieren los extraños símbolos, efectuados al parecer por un instrumento "que expiraría calor, el suficiente como para poder marcar sin quemar", es uno de los rasgos más notables. Se ha querido ver en ellos donde un mensaje profético que contiene símbolos de antiguos y variada procedencia terrestre, hasta

⁴ Pechinevski, la revista OVN, su órgano de difusión, hizo siempre un escrito contra todo tipo de violencia, y afirmó poco después de prohibido el caso "Otro ciclo del espíritu converge. La humanidad está en su punto crucial. El hombre comienza su tránsito de muerte en su mundo que ya no comprende. Viene valeroso para cerrar la etapa, pero experimenta la llegada de los Grandes Divinos que causan de su crisis a pasados y a futuros". Esta literatura de tono esotérico, conlleva el mensaje con que la Iglesia Sagrada Orden de Andrés se pretende "preparar el camino del Maestro para cuando llegue la estrella" (15).

la representación de un mapa astronómico, indicando el itinerario y procedencia de los ignominiosos visitantes.

Es obvio que estas interpretaciones, en sí mismas, no constituyen argumentos a favor o en contra del singular encuentro, pero es singular que los 'mensajes ideográficos' (pantalla e inscripciones) son netamente superpuestos y ambiguos, en contraste con los 'mensajes telepáticos', cuya codificación muestra claridad y consistencia. A pesar, en los dos ellos surgen elementos o ideas de contenidos sensual o espiritual (religion, profético) por un lado, y racional (técnico, científico) por otro.

En cuanto a su construcción, se ha observado que realizaron un rayado en el auto que tiene mucha similitud con el que haría una persona de nuestro planeta. Lo que "construía" una habilidad semejante. Se trata, en realidad, de dibujos geométricos primitivos, indígenas de una civilización capaz de perseguir artefactos que circular por el espacio y aterrizar en los seres humanos. Lejos está la construcción de la pretendida superioridad científica y técnica.

Por eso ha despertado la sospecha que perduran unas marcas en un automóvil para indicarnos cosas a saber qué, cuando pueden haber sido los espías del casino utilizando otros medios más inteligibles.

"En vez de perder tres o cuatro minutos rayando un auto -reflexiona un mendocino-, podrían haber traído una hoja, un mapa, un tropezajo, ya sea un papel o en algún material para dejarnos en la Tierra, que en su caso más práctico que unas rayas nel tránsito en un auto" (16).

Pero estos no son los únicos indicios que robustecen la hipótesis de una patrulla ideológica por los dos oscuros espías del casino.



UNA VISIÓN DEL CONTINENTE

El episodio ocurrido en Mendoza el sábado 11 de agosto de 1968 debe ser examinado teniendo en cuenta algunos acontecimientos, naturales y culturales, producidos en esa época.

En mayo se producen en Francia los celebrados disturbios estudiantiles y obreros que llevan a la disolución del parlamento, con efectos de revuelta en casi todo el mundo. Ese año muere asesinado, en los Estados Unidos, dos grandes líderes de la paz. Acrece el clima bélico en Europa, y en la ONU se firma el tratado contra la proliferación de armas nucleares. Se aplica la pena capital ruso-estadounidense.

Días antes de producirse la denuncia sobre el ovni y los cinco ocupantes, estuvieron en la apacible ciudad de Mendoza*, periodistas del semanario de mayor circulación nacional. Su propósito se debía a un polémico tema que ocuparía a toda página la tapa de la difundida revista ilustrada (17). Bajo el título: "Base Norteamericana en Mendoza", la actitud de la opinión pública reflejaba cierto desconcierto: "Examen puerco los que conocieron la existencia de dicha base extranjera en Mendoza", L.3.; "Creo que no cumplen funciones meteorológicas, como dicen...", M.L. (18). Pero la noticia no era del tipo reciente. El 21 de agosto, El Andino de Mendoza informó que en la base de El Plumerillo notó la presencia de aviones B-2 y un nutrido contingente de militares norteamericanos cuya misión, según se dijo, consistía en brindar asesoramiento a las tres ar-

* Mendoza tenía por entonces una población estimada en más de 330.000 habitantes. Ciudad de grandes espacios verdes, dentro que alrededores la visión de extensas planicies de pastoreo, donde proliferan las villas, tras el corte de los altos cordones montañosos de la precordillera andina.

mas argentinas sobre temas vinculados al transporte, comunicaciones y similares. Sin embargo, no parece haber resultado convincente y fue más bien relacionada con la prueba en explosión en el Pacífico de la primera bomba de hidrógeno francesa. Veremos la atribución de la misión de fotografiar, analizar, todo la prueba.

No fue menos inmediato que el 13 de julio anterior, en el aeropuerto de San Carlos de Bariloche un avistazo era nave que no respondió a las solicitudes de identificación y se dejó describiendo una palabra extraña. Se creyó que era un ovni. Sesión el 15 de setiembre de 1966, un suceso parte de la Fuerza Aérea Argentina comunicó que se trató de un avión RA 57 (Martin RA 57 D, un bombardero táctico, aquí en una versión de reconocimiento electrónico y fotográfico) del escuadrón de la USAF que operaba desde la base de El Plumerillo, Mendoza, en tareas científicas. El vuelo referido constituyó una infracción a las normas de tránsito aéreo vigentes(196).

El eje de estas actividades parece haber sido, como se señaló, la serie de experimentos nucleares efectuados en los puros por Francia y planeados para su armamento bélico, causando alarma y una ola de protestas internacionales. A mediados de julio esa ola hizo estallar la primera bomba nuclear en el Pacífico Sur, desde que inició la organización de la fuerza nuclear independiente, recordando que la bomba de hidrógeno sería estallada en la segunda quincena de agosto(200).

Esto viene a coincidir con la fecha del recordado caso de Puccinetti y Villegas. En relación al mismo, debemos llamar la atención respecto a las imágenes "proféticas" que muestran los humanoides: la primera, una verdadera imagen con cascadas (Mendoza, quizá?), la segunda, la de un torero atómico, acaso un holocausto atómico (como las pruebas realizadas en esos días en el Pacífico Sur), y la tercera, como si apareciera rug vientos la primera, pero esta vez seca, sin vida.

Es por igual llamativo que en esos meses se produjera una intensa sequía en Chile (país que bordea el mar del Océano Pacífico), y las provincias argentinas de Mendoza y San Juan, por la notoria disminución del caudal de los ríos(21). Tampoco faltaron quienes pretendieron relacionarlo, con razón o sin ella, a las pruebas atómicas que se realizaron en la región.

Al vez sea pertinente citar, al respecto, la opinión de la Lic. Susana María de Gijón, profesora de la cátedra de Psicología Social de la Universidad Nacional de Cuyo, acerca de lo psicológico en estas apariciones: "Luego de un acopio de opiniones, preig rimos ubicar nuestro pensamiento en una posición que justificaría la aparición de objetos y caras misteriosas como proyección de cosas nuestras no realizadas, fundamentalmente en nivel de comunicación y dificultad en la vinculación con el otro-como-sueño. Sería la necesidad de colocar afuera el 'no tener' ante el temor real de dentro: ción"(22).

CONSIDERACIONES FINALES

Jada en la Argentina un informe de esta naturaleza, despertó el interés de varias repeticiones oficiales, al tuvo la tremenda repercusión alcanzada por los testimonios de Juan C. Puccinetti y Fernando J. Villegas. Transcurridos los años de aquel suceso, ha continuado vivamente la controversia. A propósito, este artículo desea propiciar un enfoque global y aportar nuevos elementos de análisis.

Reapitalando, Mendoza era por entonces centro de noticias sorprendentes: 1) la increíble experiencia de Puccinetti y Villegas; 2) la polémica actividad norteamericana en la base de El Plumerillo, vinculada con las pruebas atómicas francesas en el Pacífico;

* La psicóloga L. María de Gijón se ha limitado a referir los comentarios con sus alumnos de la cátedra de Psicología Social acerca de la influencia de la psicología en las apariciones de los extraterrestres. Como la materia trata en especial de las relaciones intersubjetivas, aclara, se interpretó el fenómeno en estos términos. Vale decir que se usó el concepto de un mundo de relaciones, otro, formular un punto de vista posible, reflejando los comentarios pertinentes al hecho de un quésar profético.

En psicología, es común que el análisis trate de psicología, el análisis trate de otros análisis, y el análisis trate de todo.

3) la insistente presencia de la secta de Silo. Tres sucesos que parecen, de algún modo, relacionados entre sí.

Creyentes, escépticos y refutadores pueden atribuirle la posesión de una explicación sobre el episodio y, en particular, las inscripciones en el automóvil. Aunque de manera diferente. El primero tendrá "total certeza de que el caso es real" y que los extra terrestres "utilizan lenguajes antiguos de nuestra civilización" (23). Podrán reconocer signos azules, del antiguo alfabeto de la ciudad de Sibilis, diciendo: "Comienza el final". Emergidos en un nuevo idioma, donde todas las formas de comunicación son válidas para una interpretación de conjunto (signos ideográficos, matemáticos, mensajes telepáticos y visuales), los de en silencio: "El mensaje irrefragable de la energía atómica se torna poligrafo-comienza el final- ya no sólo para la Tierra sino para el sistema solar completo, y allí, no muy lejos, girando en la tercera órbita de Júpiter, viven, sienten y piensan tal vez otras seres similares a nosotros" (24).

Los segundos, escépticos, se reservarán una opinión, mientras no dispongan pruebas materiales, concretas, acerca de los autores. Los últimos, verán en estas "revelaciones" la acción humana, sin sacramentos algunos. Será conveniente, pues, analizar tanto las apariciones como los mensajes, poniéndolos en su debido contexto psicológico y social.

La primera pregunta que surge es: ¿las marcas en el auto contienen un mensaje?. El deseo que así surge puede hacerse posible, convirtiéndolo en un signo que admitirá alguna interpretación con significado. Si se trata, en efecto, de una combinación del azaroso, con símbolos algebráico-geométricos, y representaciones astrodinámicas?. El caso del supuesto oval de Mendoza y los símbolos inscriptos por sus presuntos ocupantes en el automóvil, pone ante la presencia de caracteres que se encuentran en petroglifos y pictografías de distintos lugares de América*. Dejémoslos a los amantes de von Däniken la propuesta acerca de la presencia de los extraterrestres en épocas remotas, y al nos dejaron su escritura en la piedra.

Es peculiar que sus autores, pudiendo expresarse en forma inteligible, comunicable, parecen haberlo hecho "sólo en la gráfica" en un lenguaje cifrado, oculto. Un acertijo que hacía las delicias de los grupos esotéricos, como el de Silo. Coincidencia o no, se le llama al que sus seguidores llaman "el secreto", siendo para algunos "Crisis espiritual" y para otros "el finis de los siglos", se afirma en el antiguo cristianismo y creía su doctrina basada en una reservada forma de la gnosis y del hermetismo. Según los hermeticos, cualquier estudiante de la regla podía llegar a ser como Jesucristo o Buda, mediante el conocimiento de los jeroglíficos, de la astrología y las liguras mágicas (25). Silo, al frente la secta Eurgiga, se mantuvo "ausente durante años en silencio, hasta que por medio de la meditación y el estudio, dice haber alcanzado "la fuente de sabiduría". Un conocimiento legado por el hombre, a través de generaciones por los grandes maestros, los grandes iniciados".

Más allá de lo real e imaginario que pudiera ser el encuentro de Peccinetti y Villages, tiene características de una revelación. En algunos "exorcismos", se admite a unos pocos "discípulos" al conocimiento de ciertos misterios. Las tres posiciones en los dedos, dando la impresión de tener contacto con la madre y conseguir así el encuentro, es significativo: la madre constituye el tejido líquido más valioso de nuestro cuerpo y posee fuertes connotaciones simbólicas. La "tríada" es la constante numérica que suele observarse en ciertos órdenes establecidos (especialmente, de origen cristiano, ligada a la espiritual-valorativo y trascendente): su restauración en los grabados del automóvil haciendo suponer que "los cristianos han venido tres veces de Gárgoles" y que "habían dado tres veces la vuelta al Sol", según el mensaje telepático recibido

* Para mencionar algunos, los petroglifos de Quilichico, en la provincia de Neuquén, estudiados por el Dr. Juan Schaeffer y por Oscar Sanz; los petroglifos de Barroel, estudiados por Salvador Delencourt; los cerros tallados en Cerro Cruz Verde, Patagonia Austral, son un grupo de similitud. No obstante, cualquier especialista de arqueología podrá encontrar otras en cualquier obra de arqueología referida al arte rupestre.

** En mayo de 1969 en la zona confluente de ríos de Yaco, Mendoza, Silo oficialmente su propia secta. Allí lanzó una revista pública en la que se conocieron los lineamientos de su doctrina, editada en 40 páginas (26).

por los espaldas del casino; los tres extraños seres que las efectuaron, curiosamente, tres posiciones en los dedos mayor e índice de la mano izquierda, son evidentes. Pueden observarse además posibles referencias bíblicas. Veamos por ejemplo El Apocalipsis o Revelación, según San Juan, el séptimo, capítulo 1:

"Yo, Yo soy el Alfa y la Omega, principio y fin, digo al Señor, al que es y que era y que ha de venir, el Todopoderoso. (...) 17. Cuando te vi, así como muerto a sus pies. Y él puso su diestra sobre mí, diciéndome: No temas; yo soy el primero y el último".

Más adelante, se ha de manifestar la profecía apocalíptica, "porque el tiempo está cerca"(11:13), de algún modo parapsicóticamente a los mensajes proféticos presentemente mostrados por los humosoles, acerca de las tribulaciones que sufrirá la Tierra.

Los testigos: Un aspecto fundamental de la investigación es el que se refiere a la personalidad e intereses de los testigos. Especialmente, por las sospechas del juez Jorge Marzari Céspedes recaídas en el primero, como uno de los responsables de la supuesta broma. No obstante, se dijo que Peccinetti no cambió su manera de ser después del encuentro, y que "siempre la vida es siempre", a diferencia de Villegas que empezó a interesarse por "la lectura seria". Tratando de profundizar en temas que antes le eran ajenos(27). Al tiempo, pasó a desempeñarse de cocero en un restaurante.

Peccinetti también dejó de trabajar en el casino. Veintinueve días después del episodio fue suspendido en sus tareas (resolución 287), a pesar de que el subgerente del casino, Arturo Solari, con recato institucional, negó la versión y "temió por haber visto un plato volador".

Un año después, en agosto de 1969, personal policial de la Sección Defraudaciones y Estafas, recibió la denuncia formulada por cinco empresarios, productores de aceitunas, en la venta del olagüino a una firma que, aparentando solvencia, finalmente no existía y sus responsables desaparecieron. La investigación policial tuvo éxito al lograr la detención de los cuatro implicados. Entre ellos: Juan Carlos Peccinetti, apresado en la provincia de La Rioja, lugar donde—según la información policial—justamente con el resto de la banda habrían cometido delitos similares. Los detenidos fueron puestos a disposición de la Justicia, acusados de estafas reiteradas(28). El periodismo local pronto notó de quién se trataba, y no demoró en señalar su relación con los ovnis.

Sin embargo, Peccinetti parece haberse fugado y, pese a tener pedido de captura en La Rioja y Mendoza, tres meses después imprimó el país trasandino. Hasta que en noviembre de 1970 Peccinetti vuelve a estar en las noticias. Esta vez, el departamento de investigaciones (policía civil) de Chile dio a conocer la identidad de "unos pistoleros" implicados en un asesinato. Según la policía, Peccinetti fue el autor de los dos disparos que causaron la muerte casi instantánea de un convector. El móvil del crimen habría sido apoderarse de una cantidad de dólares que portaba la víctima, dedicada al tráfico de dinero, al igual que Peccinetti y sus cómplices. Son conceptualizados como "may peligrusos" y "de acuerdo a lo informado—serían los autores del asesinato de un policía en Rosario y del secuestro de un banco, también en esa ciudad santafesina"(29).

Como se desprende, la calidad de este testigo admite algunos reparos. No resulta aceptable pensar, aquí, en la acción transformadora generada por el encuentro, o en



las variaciones de personalidad en el curso del tiempo. Antes más, se trata de un ser joven dotado de una personalidad claramente definida.

Auf las cosas, tampoco debe olvidarse que en los ámbitos oficiales se ha sospechado estar frente a una "broma", uno de cuyos responsables sería J.C. Peccinetti. Más aún, de acuerdo a lo que hemos ido apuntando en estas páginas, nuestros estimos son probable que pudo haberse tratado de una superchería, una fábula ideada con aparentes propósitos proselitistas.

A pesar, dejaremos abierta la investigación en espera de nuevos datos que contribuyan al total esclarecimiento del caso.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- (1) El Aulón, Rosario, 12 setiembre 1968. Cfr.: La Nación, Buenos Aires, 13 setiembre 1968, y Clarín, 14 setiembre 1968.
- (2) 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 18 octubre 1968, p. 11.
- (3) Los Andes, Rosario, y La Nación, Buenos Aires, 1 setiembre 1968.
- (4) Primera Plana, Buenos Aires, No. 208, 10 setiembre 1968, p. 15.
- (5) El Aulón, Rosario, 12 setiembre 1968.
- (6) Primera Plana, op. cit., p. 36.
- (7) Gente y la Actualidad, Buenos Aires, No. 164, 12 setiembre 1968, pp. 10/11.
- (8) Diario de Cuyo, San Juan, y Los Andes, Rosario, 1 setiembre 1968; Aul, Sa., Sr. As., Año VI, No. 379, 13 setiembre 1968, p. 3.
- (9) Aul, Sa., Buenos Aires, Año III, No. 143, 14 setiembre 1968, p. 17.
- (10) 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 18 octubre 1968, p. 10.
- (11) Ibid., p. 11, y Gente y la Actualidad, Buenos Aires, No. 164, 12 setiembre 1968, p. 11.
- (12) Gente y la Actualidad, op. cit., p. 12.
- (13) Diario de Cuyo, San Juan, 1 setiembre 1968.
- (14) Sile Gales..., "La religión en el mundo actual", 16. La Libertad, Buenos Aires, junio 1966 (a/cont. pública del 13 junio 1966, Dos Noticias, Buenos Aires), y 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 18 octubre 1968, pp. 18/21.
- (15) F Hlas Ilustrados, Buenos Aires, No. 84, 16 diciembre 1968, p. 14.
- (16) El Aulón, Buenos Aires, 4 setiembre 1968.
- (17) F Hlas Ilustrados, Buenos Aires, a/cf.
- (18) F Hlas Ilustrados, Buenos Aires, No. 71, 23 setiembre 1968.
- (19) 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 4 octubre 1968, pp. 4/11 y 12 (la primera); La Nación, Buenos Aires, 25 julio 1968 y 27 setiembre 1968; Año Negro, Cról. Ros., 17 setiembre 1968.
- (20) La Capital, Sur del Plata, 5 julio 1968; Hora Martín, Mendoza, 16 julio 1968.
- (21) La Prensa, Buenos Aires, 4 diciembre 1968, et. al.
- (22) Los Andes, Rosario, 4 setiembre 1968.
- (23) Selecciones de Gente Ilustrada, Buenos Aires, No. 3, mayo 1967, p. 25.
- (24) 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 4 diciembre 1968, pp. 18/20; Los Andes, Rosario, 7 setiembre 1968.
- (25) Capota, Félix. Contacto extraterrestre, 12. Cuestión, Buenos Aires, 1967, pp. 41 y 44.
- (26) Silveira, Alberto. Serenando el planeta en un laberinto. Noticias del., Buenos Aires, 1962, p. 186.
- (27) 2001-Periculis de Anticipación, Buenos Aires, Año 1, No. 1, 18 octubre 1968, pp. 14/15 (investigación periodística de Alejandro Vignati y Tarcila Bay).
- (28) El Aulón, Rosario, 21 agosto 1968, p. 14; Los Andes, Rosario, 21 agosto 1968, p. 13; y Rosario, Rosario, 21 agosto 1968, p. 8.
- (29) Los Andes, Rosario, 8 setiembre 1968.

Post scriptum: Al cierre de este artículo, Alejandro Agostinelli me ofreció un informe preliminar de la investigación que realizó en fecha reciente, sobre resultados reales y complementos en algunos aspectos lo que precede aquí. Esperamos la continuación de dicha tarea investigativa.

[illegible][illegible]

Abstract

OVNI

EN MENDOZA

Tutti gli studenti che si sono iscritti alla facoltà di Lettere e Scienze Umanistiche, alla facoltà di Scienze Politiche e alla facoltà di Scienze Economiche e Sociali, sono stati ammessi a frequentare i corsi di laurea. Gli studenti che si sono iscritti alla facoltà di Scienze della Terra e all'Istituto di Scienze della Terra, sono stati ammessi a frequentare i corsi di laurea. Gli studenti che si sono iscritti alla facoltà di Scienze della Terra e all'Istituto di Scienze della Terra, sono stati ammessi a frequentare i corsi di laurea.

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112



The Rights to Life Committee reviewed the Kennedy Brothers request and was satisfied changes were warranted in future recommendations. This is another extraordinary matter we are committed to pursue until we have satisfactory answers.

Abstract: This study is concerned with the relationship between the degree of social capital and the degree of social capital in the community. The study is based on a sample of 1000 households in the city of London. The results show that the degree of social capital in the community is positively related to the degree of social capital in the household. The study also shows that the degree of social capital in the household is positively related to the degree of social capital in the community. The study concludes that the degree of social capital in the community is a function of the degree of social capital in the household.

Temen Una Invasión Soviética a Rumania

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 399–407

Sensacional Trasplante de Cuatro Organos Realizaron Simultáneamente en Houston

1000

GODOY CRUZ, Mza.: ¿SUEÑO O REALIDAD?

El suboficial cabo primero Aníbal Raúl Petracini, del Ejército Argentino, es testigo en el miércoles 13 de setiembre de 1979 de la aparición de un ovni y de una figura de apariencia antropomorfa que permanece junto al objeto, desde su vivienda ubicada en el barrio La Gloria, Cpto. de Godoy Cruz, en la provincia de Mendoza[1].

Aún en la duda si su fantástica experiencia pertenece a una realidad desconocida para él o al mundo de los sueños, no deja de reconocer que su vida ha cambiado desde entonces. En febrero de 1980 entrevistamos al testigo en las Dependencias Militares, indagamos y rastreamos todo indicio revelador para intentar esclarecer la veracidad del relato, y he aquí lo obtenido:

CIRCUNSTANCIAS ANTERIORES A LA OBSERVACIÓN

El miércoles 13, como es habitual, se levanta de dormir a las 7 de la mañana, se higieniza y se marcha en ayunas a su trabajo. Allí transcurrió hasta el mediodía, sin que aconteciera ningún hecho saliente. Por la tarde se dirige a un taller mecánico de Godoy Cruz, con motivo de conocer el estado de un automóvil Citroën 2CV que había adquirido meses atrás, hallándose con la sorpresa de que debía reemplazar y pagar por una pieza de valor no consignada en el presupuesto original. Sumamente preocupado ante la imposibilidad de disponer por sus propios medios del dinero necesario para retirar el pequeño vehículo, se dirige de inmediato a la casa de sus padres a fin de solicitar un préstamo, pues la consecuencia demora le acarrearía crecida ansiedad; pero sus expectativas van resultando vanas y más tarde regresa a su hogar.

Como en el día anterior había roído con su esposa, opta por no cenar y decide no comentar nada de lo ocurrido. Esa noche, para más, su mujer presiente unos intensos dolores en la columna y toma un calmante para conciliar el sueño. Uno medicamento se lo había proporcionado su suegra, pues durante esos días Aníbal andaba muy ansioso por el asunto del automóvil, y era él quien lo tomaba por entonces. Esa noche fue lo contrario. A las 22 o 23 horas, se va a dormir junto a su esposa y su pequeña hija. "No recuerdo haber soñado, pero sí que supe que sí, pues lo hago siempre para agradecer por todo lo que tengo y todo lo que soy", nos dice.

EL INICIAL AVISTAMIENTO

A cierta hora de la noche o de la madrugada, que no puede precisar, cree haberse despertado completamente despiavilado y sin sueño. Acto seguido prendió la luz del velador, se incorporó, y encendió un cigarrillo. Su familia continuaba durmiendo. Apenas luego la colilla y sin saber por qué, atravesó un pasillo y se dirigió a la cocina, donde permaneció durante unos minutos apoyado en la mesada. Dio vuelta su izquierda y corrió la cortina de la ventana que da a los fondos de su vivienda, hacia el oeste, donde hay un balcón.

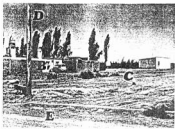
Acercado, pero sin intruismo, distinguió a unos 20-25 metros de distancia, un objeto circular, en forma visual de arco de circunferencia, gris metálico, sin detalles apreciables, que se sostuvo asentado en tierra. Estima que el ovni tendría entre 1,50 y 1,80 metros de diámetro y 0,50 de altura.

Esta observación habría durado apenas un segundo, cuando repentinamente apareció frente a él y a la derecha del objeto, una figura de aspecto humano, de unos 0,40-0,50 metros de estatura, con una vestimenta muy blanca, cuyo único detalle era una franja o "visera" opaca de color verde a la altura de los ojos. Se trataba de una imagen estática. En el campo visual del testigo sólo apareció el fenómeno, sin advertir fondo alguno, que se mantiene oscuro.

[Nota: Participó en este artículo la Prof. María M. Stramelli, psicopedagoga.

su atención se centra en la región, donde Petracini su pone que estaría localizada la vivienda del presunto asesino. En esos momentos tiene la sensación de haberse trasladado algo que le servía para su propósito. "El mensaje nunca lo supe -me dice-, pero pienso que en sí misma una de sus partes me adquirió confianza en mí; sé que hay más pero no puedo saberlo, lo sentí como algo telepático, sin escuchar ni ver ni tocar, ni nada. Simplemente lo entendí".

Anibal Petracini no tiene una clara noción del tiempo transcurrido, pero empieza a decir que habríanse escuchado entre 15 a 20 minutos. Finalmente, se encuentra en situación las circunstancias en que concluye la observación. A las 7 horas del jueves 24, es despedido como de costumbre por el reloj, hallándose acostado y cubierto por las sábanas, junto a su familia. Tiempo después haber regresado a la casa sin aceptar la luz. Sin contar nada de lo sucedido, se levanta con la sensación de tener la cabeza muy caliente, que sólo logra atenuar en la mañana completamente.



LUGAR DE LA OBSERVACIÓN (D) Vivienda de A. Petracini, en la que y ocurre la escena desde donde se presume ocurrió el homicidio, situado en (C), la imagen muestra también el punto de elabrado público (E), y la calle más próxima. Junto a la vivienda, se sitúan (B).

CON PERTURBACIONES

Este día Anibal Petracini se encuentra bastante alterado, nervioso, aunque no presenta ningún trastorno fisiológico. Algo le consume a sus compañeros de oficina. Por la noche se reconcilia con su mujer y alrededor de las 22 horas le narra su experiencia, disponiéndose de inmediato a inspeccionar el lugar provisto de una linterna en busca de huellas o vestigios, con resultado negativo. El viernes 25 ve a su tío y logra recibir anticipatorio el inconveniente con el automóvil. El domingo 26 habla con su padre de lo sucedido con el caso y le da algunas sugerencias para clarificar los hechos. A tal efecto, y con las reservas del caso, decide escribirle a un notariado local, el profesor en literatura Victorio Corradi, en estos términos: "...El poco contra mi voluntad dirijo estas líneas, está inseguridad de comentar lo que pasó se debe a la falta de pruebas por mi parte. Por esta particular es que no estoy seguro de lo ocurrido, porque siempre fui de la idea de que se suicicaría ante tal hecho, y otra cosa muy rara a lo cual puedo pensar que fue un sueño, no recuerdo haberme ido de regreso a la casa ni haber apagado la luz. No quisiera que se dijera si fue sueño o algo real".

No obstante a haber mantenido el silencio durante algún tiempo, se vio forzado por ciertas circunstancias a dar a conocer su identidad públicamente.

Poco siguiente, el licenciado en Psicología Juan Carlos Torcivia abreía al testigo a fines de noviembre, expresando que se había propuesto ha sido conocer el estado psicológico del testigo, aplicándole al efecto, diversas áreas como sesiones, las técnicas en crisis de explosión psicológica (una batería de tests de inteligencia y personalidad), con entrevistas clínicas. De este modo concluye que se trata de un individuo con caracteres psicológicos normales y agrega que no se observan indicios de posibles dete

ros mentales y que no puede ser entendido desde el tipo de personalidad "solitario o delirante".

En esta instancia de la investigación, nosotros nos hemos dedicado al estudio del episodio y, muy especialmente, del protagonista de tan singular experiencia.

EL CONTEXTO HISTORICAL



Orzuela de A. Petracini del caso y su contexto

1. El testigo y sus preocupaciones:

La economía constituye su mayor preocupación y un fuerte motivo de conflictos, apareciendo como una constante en todo el desarrollo de su conversación. Para la fecha del caso (19. settembre 1979), su mayor atención estaba centrada en la reparación del auto móvil y en la solución económica que debía darle (reparación y solución que nos habla, por obvia, de conflictos internos). Los problemas de salud de su esposa y sus medicamentos, su vivienda semi-construida y financiera, aparecen como otras preocupaciones.

Su psique se halla bastante vulnerada a consecuencia de un posible conflicto bélico durante 1976/79, afectándolo de tal modo, que requiere durante varios meses a la asistencia de un psiquiatra, que le receta un "inductor de sueño". Dice haber tenido en sueños "el sistema nervioso destruido", manifestando problemas de relación laboral con sus compañeros, con actitudes violentas. Afirma que su actitud se ha moderado, aunque sigue teniendo sueño liviano con dificultades para dormir. Presenta un estado emocional inestable.

2. El testigo y sus creencias: Es fundamental este aspecto de la investigación, para lo cual hemos efectuado una discriminación temporal:

a) Antes del hecho descomulgante: Es un ferviente católico. Reza constantemente, 2 o 3 veces por día, para agradecer lo que tiene -su hijo-, el hogar- y para pedir ayuda a fin de resolver sus problemas. La imagen de Dios es "como algo que ayuda".

b) Después del hecho descomulgante: Dejémosle al mismo Aníbal Petracini expresarse sobre este punto: "Mi vida después del encuentro cambió, según pienso, para bien. A los pocos días de lo ocurrido se dí cuenta que ya no sentía más, incluso que no creía más en Dios (mi actitud última que se mantuvo durante varios meses); comencé a alentar a yo mismo, y empecé a sentirme mejor y más seguro, y solucionando muchos problemas que cuando no logré superar: controlaba mis nervios y hasta me pareció haber adquirido, como quien dice, un cierto poder mental, por ejemplo: predecir mis problemas y superarlos ya con una solución o algún consuelo, dejando de dárles importancia en algunas cosas".

Si definimos a las "creencias" como la oposición a la certeza racional, o la adhesión a ciertas afirmaciones que no soportan una demostración rigurosa, hallamos propicio incluir aquí ciertas impresiones (subjetivas) del testigo en relación al fenómeno, para procurar develar las posibles causas del hecho descrito. En ese sentido y sobre el margen de duda que tiene sobre la veridicidad del caso, Petracini afirma no poder precisar la naturaleza del fenómeno, aunque piensa que la figura humanaide "debía ser algo muy, muy superior...". Su actitud "era de ayuda y asustado", porque luego del incidente se producen en él cambios favorables. Y agrega: "Supongo que tiene que tener sexo; supongo que puede ser femenino.... aunque no le das mucho crédito a eso, pues al caso femenino se acerca; bueno, la vida es algo difícil, ya que no hay igualdad, signos de viejo o joven, pero en este momento se me ocurre que puede ser de unos 50 años con joven apariencia".

3. El testigo y sus retrocesiones: Reconoce tener muy pocas expansiones por el factor económico. No lee periódicamente ningún tipo de publicaciones. Sólo posee algunos textos escolares. Un libro que dice haberlo agradado en "El lenguaje secreto de los sueños", que leyó a los 17 años. Después del encuentro, ha tenido oportunidad de leer, en

práctico, un libro sobre «mitos que se parecen haberle atraído demasiado», "Nunca fui bog no para la lectura y escritura «con dios», lo que me interesa es expresarme con sinceridad y claridad...".

Le gustan los filmes de ciencia-ficción y los de acción, siempre no los de hechos sorprendentes. Sin embargo, no frecuenta las salas cinematográficas porque dice no tener dinero. "Me gusta la pesca -concluye-, pero tengo tan pocos recursos y lugares tan lejos de Medellín, que por lo general me quedo en casa".

Sus gustos y recreaciones habituales están ligadas a sus cosas más íntimas y cercas a su vivienda y su automóvil.

4. El testigo y sus aspiraciones: Nacido el 26 de mayo de 1955, sostiene que sus aspiraciones son: "Ser un buen padre y fiel esposo, conseguir una elevadísima moral y honrados, conseguir buena posición económica y social sin que me sobre ni que me falte".

LOCARES

Pasando ahora a indagar el caso en el terreno, la vecindad y el ámbito de trabajo del testigo, debemos indicar que el barrio La Gloria, del Departamento de Cúcuta, se encuentra próximo a la ciudad de Mérida, capital de la provincia Llanos. Se trata de una zona con densidad media de población, y con reciente asentamiento de viviendas modestas de una planta.

El lugar del suceso se sitúa en una manzana perpendicular al barrio, conformada por cuatro viviendas unifamiliares lindantes entre sí, cuyos contrafrentes vuelven hacia el oeste, a un baldío donde habríanse posado el óvni y se presentó el suceso que es, en realidad, un espacio que suelen aprovechar los niños del barrio para sus prácticas deportivas (una cancha de fútbol). A su vez, este terreno linda con un reteneral y hacia el mismo cardinal, con la avenida de Avenida Sur, que une Mérida con Luján de Cuyo. A los costados y a espaldas del sitio, se encuentran separados por una calle donde se halla ubicado, además, a 30 m un poste de alumbrado, gran cantidad de viviendas.

Según la inspección del testigo y su esposa realizada al día siguiente del suceso, y de la muestra meses después, no se halló ningún tipo de indicios (huellas, rastros) que permitieran suponer que allí se pasó algún objeto aéreo.

Habiendo procedido a consultar a numerosas familias del barrio, nadie ha podido confirmar la presencia del presunto óvni, al escuchado, visto o oído algo relacionado.

Refiriéndose al ámbito laboral del testigo, sostiene en general una buena relación con sus compañeros del Comando, quienes responden por su seriedad y responsabilidad. No obstante, dada la imprevisible trascendencia periodística, Petracini ha sido objeto de bromas y poderío también ciertas presiones por parte de las autoridades militares, al no haberse tomado las providencias debidas. Esta última circunstancia le ha acarreado un notorio malestar.

Al respecto, el 15 de marzo de 1980 decide escribirnos y nos expresa, entre otros conceptos, lo siguiente: "Le diré que esta tarde del 15 de setiembre de 1979 ya tuve trascendencia como militar, lo cual me perjudicó considerablemente, y a causa de ello, pienso retirarme del Ejército a fin de año".

ANÁLISIS DEL CASO

De la investigación practicada, la hipótesis de considerar al episodio descrito como producto de una experiencia real, existente en el plano perceptual (lo real concierne a la naturaleza física o a la naturaleza psíquica del fenómeno) se muestra endeble sobre la base de las evidencias fácticas y testimoniales:

1ro. La ausencia de otras personas que avales simultáneamente la observación de Aníbal Petracini en el lugar de los hechos, con una densidad de población como la descrita. 2do. La falta de huellas o rastros en el sitio del presunto aterrizaje, que sugiere la inmaterialidad del fenómeno, como su fantasmal aspecto.

3ro. Ciertas ítems del testimonio que no concuerdan con un hecho perceptual, tales como:

a) El testigo no distingue ningún elemento reconocible en las cercanías, pero "se ve de oscuridad". La noche parece estar más oscura que de costumbre. Sin embargo, ningún desperfecto habríase producido en el alumbrado público distante a 50 metros, a pesar de que la luna presentaba una fase del 0,01% (luna nueva).

b) En esas condiciones y a través de la ventana distingue una tonalidad verde, opaca (calculamos de unos 0,04 a 0,12 m, a una distancia de 20 a 25 m, en la estacionación del testigo), que tampoco él llega a explicarse cómo ha podido distinguir.

c) La cortina la retira para mirar afuera, quedando plegada, pero cuando se levanta por la mañana, ésta se encuentra en su lugar, desplegada y cubriendo totalmente la ventana de la cocina.

d) Tampoco recuerda haber regresado a la cama, ni haber apagado la luz. Qué que aún permanece en el testigo.

etc. Nada sugiere, finalmente, el presente hallazgo de la colilla del cigarrillo que habría tirado al suelo semanas antes de la "abstracción", pero con el peso suficiente, declara, que se comienza fumar en el dormitorio y arrojar las colillas, hallando al día siguiente, 4 o 5 colillas en ese lugar.

Haciendo énfasis la divergencia que desde un principio plantea el mismo testigo, respecto de qué si el fenómeno posee una existencia perceptual o bien se trata de una imagen psíquica y, por otra parte, las inconsistencias de las posibles evidencias físicas, nuestro estudio se inclina indefectiblemente hacia la presunción de hallarnos ante un hecho de naturaleza psicológica.

UN ENSAYO INDEPENDIENTE

Deslindo en cuenta que, de acuerdo a los estudios clínicos del Lic. J.C. Bercivia (que dicho sea de paso, se desempeña como psicólogo en una institución policial), Aníbal Petracini es un sujeto "de caracteres psíquicos normales", al marco de posibilidades explicativas se ajusta a nosotros el análisis contextual y motivacional que pudimos haber desarrollado semejante visión, al es que en el ámbito de la psique se halla.

Con este propósito, ha sido preciso considerar todas las situaciones posibles vivenciadas por Aníbal Petracini antes del caso, con día y tiempo atrás, y en particular aquellas consignadas como conflictivas, generadoras de estados de angustia.

Poco nos revelará en sí la investigación de los estados normales y estados del testigo. Sólo podemos aprovechar los estados de conflicto y fuertemente emocionales, que son "precisamente" cuando los contenidos del inconsciente tienen perspectivas de atrumpir a la conciencia. En estas circunstancias podemos realizar las observaciones que confirmen o no la participación de ciertos mecanismos psicológicos. En el estado en que se encuentra Petracini, al del reposo nocturno "donde se desarrolla una rica actividad psíquica", constituye nuestro más favorable objeto de estudio.

Das clases de motivos existen para la formación onírica, tal cual podieran haberse producido en nuestro contextual testigo: a) un impulso o deseo inconsciente adquirido durante el reposo, que tomó la fuerza necesaria para manifestarse en un estado preconciente; b) un impulso insatisfecho proveniente de la vida diurna, un pensamiento preconciente, con todos los conflictos que lo animan. En ambos rige el mismo mecanismo de formación onírica, mediante la condensación y el desplazamiento (metáfora y metonimia), con el cumplimiento del deseo insatisfecho.

El inconsciente permite crear visiones fantásticas que pueden pasar al sistema consciente, suprimiendo al sujeto haber vivido realmente estas situaciones extraordinarias, no pocas veces relacionadas con los sueños. "Y ya que el inconsciente es mucho más capaz de lo que podemos creer" sostiene S. Kojima Iwanhoe, es de esperar que los sueños tengan gran importancia en su relación con los oníricos".

Es muy probable que la experiencia se encuentre en una de las fases del sueño. En nuestra opinión, éste se ha dado en un estado de vigilia, en el nivel preconciente, donde se producen las llamadas visiones o abstracciones hipnagógicas, producidas por un enturbiamiento de la lucidez de conciencia. En los sujetos normales -tal como es usual

tro testigo-, estas imágenes intermedias que aparecen entre los estados conscientes e inconscientes, ocurren en el momento de entrar al sueño (hipnagógicas) o próximos al despertarse (hipnopómpicas).

Debemos reconocer que, con frecuencia, estas visiones son tan vivas, tan claras y se imponen tanto como la percepción. Para Roustan, sólo una suerte de trabajo lógico hace rechazar una imagen sobre otras.

Evidentemente, como sostenía Carl Jung, "es cosa obvia que los ovnis no sólo se ven, sino que además se sueñan". Cabe así un estatuto alucinatorio, esto es, el de una "percepción" sin objeto real.

Bajo el enfoque de la psicología compleja, el caso tratado se constituye en un paradigma de la dificultad angustia existencial y de la incapacidad actual del hombre inteligente, e indicaría de manera ejemplar la compensación que procede del inconsciente trascendiendo su forma de vida corriente y agobiante.

En aquella jornada, la preocupación de Petracini se acentúa debido a los imprevistos económicos que le ocasiona la reparación de su automóvil (depositario de su angustia), a los que no halla solución, reactualizando dicha angustia e insatisfacción, enfatizado por el problema de salud de su mujer (presenta fuertes dolores de columna) y de relación conyugal (habla refido con ella). En esas condiciones, y sin dormir, se va a dormir, tras haber arduo como de costumbre. En tal estado, la visión es un "suspiro" que expresa cierta impotencia, una actitud que compensa la superación en el querer y el poder humano.

Un hecho significativo contenido en el relato de Petracini, es el hábito que tiene de despertarse a la hora en que su visión fue interrumpida por el reloj despertador, alcanzando recién entonces su total lucidez de conciencia. El hábito -definido como una disposición adquirida y duradera-, actúa como una especie de memoria que tiene a la reproducción involuntaria de ciertos actos, como por ejemplo, despertarse a determinada hora. Mediante esta disposición podemos señalar que Petracini -con su sueño liviano, es decir, en un umbral cercano a estos estados de conciencia-, ha alcanzado próximo a la hora de despertarse un nivel preconciente, donde se funden, mentalmente, sus hábitos cotidianos (levantarse, ir a la central con sus deberes latentes recientemente adquiridos, que comienza -pues- en estados afectivos y representaciones (la trama oí del automóvil, que a la vez estaciona jurídicamente? a pocos metros de donde ocurrió la aparición del ovni y que, no sin motivo, muestra una significativa gran semejanza en cuanto a su forma), con los contenidos simbólicos de la figura humanizada.

Ilumina la atención que el ovni está representado en el sueño bajo el aspecto de su pequeño automóvil. Esto puede deberse, en parte, porque siendo el testigo un individuo joven, suele simbolizarse con un objeto de su experiencia personal, algo trivial, pero que compensa sus elevadas aspiraciones. No obstante, el ovni es concebido de este modo como un vehículo, de su energía y dinamismo, al parecer portador de un ser superior, representante de las cualidades psíquicas del propio soñante. Trátase a qué sin duda de un ejemplo de modificación, sobre una antigua representación por adquisiciones recientes, de sustitución automóvil-ovni.

El ovni correspondría, entonces, a una proyección del testigo, en la cual el aún todo (cuerpo circular), indica que lo que se proyecta tiene por contenido una totalidad -de la psique- en todos sus aspectos. Se ha dicho incluso que la contemplación de dicha forma en los sueños, aporta la sensación de que la vida ha vuelto a encontrar un significado diferente.

La imagen de características humanoides adquiere también importancia. El al mismo con frecuencia se personifica en los sueños como una figura humana superior. Generalmente aparece en momentos cruciales de la vida del sujeto, crisis en que comienza su actividad básica y su forma de vida, esperando una solución creadora para su conflicto. Todo el ser se condensa entonces en unicidad con el fin de vencer las dificultades ("ahí se espera mis problemas con una solución...", etc.). Esta visión del cuerpo aparece en una forma simbólica, y con ella, reconstrucciones de la vida, un "élan vital" creador, y una nueva orientación.

En los sueños del hombre, este núcleo está generalmente personificado como figura femenina. En su manifestación individual, por regla, adopta la forma de la madre ("yo pongo que -la figura- tiene que tener sexo: supongo que puede ser femenino... en este momento se me ocurre que puede ser de unos 50 años de joven apariencia"). Personificación de ciertas tendencias psicológicas tales como sospechas proféticas, captación de lo irracional, sensibilidad por la naturaleza y una mayor relación con el inconsciente ("... y hasta me pareció haber adquirido, con quien dice, un cierto poder mental, por ejemplo: predecir mis problemas y esperarlos ya con una solución...").

El sueño toma en cuenta su vivencia y aparece cerca de la ventana de su cocina, que es el tradicional lugar de "transformación" -transformación psíquica en este caso-. El supuesto aterrizaje o descenso del óvni y su ocupante, ocurre en un terreno frente a su casa y al alcance de su visión, lo que parece un hecho importante y urgente, pues esa manifestación superior (impresión compartida por el testigo), ha acudido en su ayuda y guía, en momentos críticos en la vida del joven Petracini. El mensaje orfético es elocuente en su contenido.

El descenso se produce en la oscuridad de la noche, a causa de su origen en el inconsciente. No hay fondo visible, sólo oscuridad aunque en el lugar existe realmente un poste de alumbrado, donde resulta en primer plano la figura blanca, delante del objeto gris. La figura blanca representa para el testigo la criatura superior, la imagen más sobresaliente y pura de la visión ("... el blanco me sugiere algo puro y santo, no se por qué, pero es algo puro", apunta Petracini ante nuestros preguntas).

Lo que él llama "visera" del ocupante (iluminada vislumbre de color verde, tiene un significado muy especial: "El color verde -dice-, el de la naturaleza, es para mí algo que renueva la vida". Se convierte en un hecho trascendente, esperanzador. A su vez, esta franja que aparece a la altura de los ojos del ocupante, expresa la acción e intensidad de ver.

La figura "quiere influir" en su vida e indicarle de algún modo el camino que conduce al mundo interior, o sea al conocimiento de uno mismo. En el sueño espera que ese conocimiento le permita hacer una vida más positiva. La figura representa, una vez más, un salvador que observa y lleva mensajes benéficos. A partir de entonces, se opera en él una clara sustitución de la imagen ayudadora ("la imagen se apoyó al darme seguridad, en cambio Dios no me ayudó a solucionar mis problemas..."). Aparece aquí un llamamiento a la conciencia individual, en un sentido eminentemente práctico. El mal actual, que en el mundo exterior, en el contorno, parecen haberse hecho concretos, de manera tal que hay un primer paso hecho en cambio radical de su actitud frente al medio.

Cambio significa que todo se mueve, y que caigan algunas cosas. Ver qué estaba flojo y qué se hace con éxito, lo que supone un paulatino proceso de elaboración. Aquí está el nudo de un problema, por sus impredecibles consecuencias. Un cambio que no tenga estrategia que lo organice, siempre será un cambio de civilización solamente, sin el carácter adaptativo y de crecimiento.

Podríamos entendernos todavía más, pero estimamos que lo expuesto es suficiente para acceder al caso y comprender algunos de los principales aspectos involucrados en el problema de los óvnis y sus ocupantes. Al fin, tomados estos conceptos como simples instrumentos o hipótesis heurísticas, podemos ayudarnos a explorar la vasta y nueva zona de la realidad abierta por el inconsciente e insinuada por el increíble fenómeno de los óvnis.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- (1) Clarín, Buenos Aires, 15 diciembre 1979; El Nueve, General Bca, 17 diciembre 1979, citando al testigo Los Andes, Mendoza; Radioluzifer 2000, Buenos Aires, 18 enero 1980, p.14/17; Los Andes, Mendoza, 29 enero 1980; Solarte (1981, Buenos Aires, Ed. P, marzo 1980, p.1/72; Constante Entrecometres, México, No. 80, 23 enero 1980, p.8; el libro de los misterios del hombre, ediciones de Encuentro, Buenos Aires, noviembre 1980, p.14/77; Roberto E. Naveira, en El Universo de Jung, ed. comp. A.Los Rios, Editorial Trilce, Buenos Aires, 1982, p.84/94.

MAR DEL PLATA, BA.: CIELO DE OVNIS

El viernes 20 de agosto de 1965, en la ciudad atlántica de Mar del Plata ocurre un deslumbrante avistamiento. Aunque la versión más conocida haya sido quizá la que ofrece el diario la Nación(1), y reproducida en varios libros de edición extranjera(2), la información original(3) proviene del diario la Capital(3), y dice así:

"Momentáneamente, Mar del Plata visitada por un ovni. Temerá hoy la discusión entre crédulos e incrédulos. Se intensificará la creación de las más insólitas explicaciones y teorías.

"Infortunada el riesgo de confundirnos con personas colectiva y con 'lances' de la reconocida viveza criolla, variadísima eso, una vez más, de la versión no confirmada, tampoco comprobada, pero sí reiterada de varias versiones de la zona comprendida entre El Faro y El Morroline, quienes a partir de los 20 de agst., nos hicieron llegar el informe telefónico: vieron cruzar por el cielo marplatense un cuerpo luminoso con todas las características de los ya muy comentados ovni.

"La información corrió por la ciudad y muchos fueron los que pasaron largos ratos recorriendo con ojos curiosos todo el estrellado cielo de la Isla noche". Poco en la Capital recapitula la versión más completa. Nos visitó un joven matrimonio, llevando una pequeña hijita que mañana cumplirá el primer año de vida. Eduardo Angel Vacchi(4), originario de Luján y radicado hace un mes y medio en Mar del Plata, 25 años y productor de una compañía de capitalización y préstamo con domicilio en un hotel de la calle San Luis 2000, acompañado por su esposa, Teresa Ernestina Acuña de Vacchi, de 28 años llegaron a nuestra redacción a las 23, para informarnos sobre lo que aseguraron fue "una extraordinaria experiencia".

"Salían de la casa de un familiar, donde habían cenado. Caminaban por la calle 314 en dirección a (la Avda.) Buro. Cuando al cruzar (la calle) 9 de Julio notaron un ruido que sólo podía calificarse como "fuerte zumbido" y súbitamente, a 50 metros de altura sobre sus cabezas, cesó rotando las copas de los árboles, un objeto luminoso, giratorio y ovalado. Siguió avanzando y observando. El objeto se apoyó sobre la tierra a 200 metros de donde estaban ellos y parecían caminar delante de él algunas figuras no distinguibles por los fuertes destellos de la luz que toraba tintas rojizas a violáceas.

"Eduardo Angel Vacchi, dice que quiso acercarse, pero ella -cuidadosa- se lo prohibió. Entonces, apoyara el testigo que pasó en haber participas de la experiencia o no, lo más conveniente fue trasladarse de inmediato a nuestra redacción para hacer el relato.

"Transcribimos, aquí la versión. Nuestros cronistas concurren de inmediato al lugar señalado por Vacchi sin lograr nada o nastro del ovni que impresionó a nuestro asombrado visitante. El juicio definitivo de la versión queda a criterio del lector, nosotros nos limitamos a cumplir nuestra labor objetivamente informativa".

"En noche representó fría, pero con tiempo bueno. La misma estuvo por debajo del cero grado C° y a minutos para esa jornada estuvo por encima de los diez grados, con vientos suaves proceden Noroeste. No se registraron mayores variaciones.

Se por ejemplo, la Nación, del sábado 21, señala que se trató de Eduardo Luján Vacchi. Agrega esta fuente que el ovni estuvo a menos de 40 m de altura, y que a su lado parecían caminar figuras como si estuvieran soltando algo desperfecto técnico. Luego las figuras descendieron al ovni y se alojaron en segundos.

Abstract

Intentamos localizar en esa ciudad a los eventuales testigos. Habían transcurrido muchos años y la posibilidad era remota. El hotel donde se alojaban ya no funcionaba como tal y nadie supo darnos alguna referencia. Fuimos al lugar de los hechos, en el área suburbana. Grandes baldíos y pocos lotes forestados rodean a la no muy abundante edificación. Allí sólo unas cosas han cambiado un par de viviendas bajas en varias hectáreas se han erigido, y una nueva denominación de la calle 218 (hay llamada Casadillo). A los antiguos moradores los preguntamos si fueron testigos del supuesto ovi, o si conocían a los Yacobi-Aranda, y la respuesta ha sido en todos los casos negativa.

Hasta aquí nuestra primera tentativa por dar con los testigos del inusual encuentro, y hacer un reconocimiento de la zona donde se habría producido el avistamiento. Las tareas de encuesta quedan abiertas para un futuro, encomendado a otros alligeros para que colaboren o tomen la iniciativa de renovar la investigación.

Al momento, no es posible agregar mucho más, si sería conveniente hacer ilustraciones con tan paupérrimos elementos de análisis. Sólo la presencia de los testigos que, de existir en un hasta ahora inhabitable lugar, pueden propiciar —en palabras de E.A. Jacobí— el hacerse "partícipes de la experiencia" narrada. Mientras tanto, el episodio que hemos comentado continúa enroscado al volcán como accesorio de los conas.

* Recorriendo las gólas de Mar del Plata y bajó encontrando dar con los siguientes bostijos. Nélson Tacoli y Narciso Acuña, pe en sus parentescos, Terepón observamos con alguno de ellos reñón en la zona del metacarpiano.

Restauramiento, conviviendo con vecinos de Pilar Gaceli, dad pedidos a laje y de laje, con apellidos similares (suponiendo un posible error del diario). Los concuerdan no guardan relación alguna con el título de laje. Al parecer a una apellidos de familia. Dice son de paso, la población de laje (1943) y sus alrededores era de unos 20.000 habitantes. En Buenos Aires también vive con un fabricante de guitarras. J. Yacopi, denunciando por igual quién es L.A. Yacopi, y agregando que "en la buena vida" se refiere de la primera vez que se conoce como apellido

RESEARCH DESIGN AND METHODS

- (12) La Rada, Buenos Aires, 21 agosto 1965.
(13) Sibers, Antonio. *Flavililis volutus* en *Thermophilis y Epigae*.
Ponaris, Barcelona, 1948, p. 117.
Sibers, Antonio. *Las abejas del cañon*. Planeta, Barcelona
1960, p. 48.
Krom, Charles ed. *The Hymenoptera*. *Scavilla Speer*, London,
1964, p. 118.
Lawrence, Carol and Mr. Berrington with 190 *wasps*. *Big
Big* *Scavilla* Books, New York, 1966, p. 166.
Lawrence, Carol and Mr. Flying *wasps* *Scavilla*. *The New
American Library*, New York, 1967, p. 112.
(14) La Rada, Buenos Aires, 21 agosto 1965, p. 12.

Nota: En cuentas los datos atmosféricos, refiriéndose que la Luna se elevaba en su 21a. fase decrescente, con una duración iluminada del 38,6%, a las 23 horas, su altitud era de 17° 19' y su ángulo 50,05 grados.

LA CAPITALE des des Plans 1920
Planing 10 - Sébastien 2 de agosto de 1919.

Extraño Relato de un Hecho más Extraño aún

[illegible][illegible]

the fact that the majority of the population is still illiterate, the Government has been unable to carry out its policy of universal literacy. The Government has been unable to carry out its policy of universal literacy. The Government has been unable to carry out its policy of universal literacy.

[illegible]

«**Телекомпания «Экспресс»** в течение 1997 г. получила лицензию на осуществление деятельности по оказанию услуг связи в виде предоставления доступа к информации, хранящейся в базах данных, и передачи информации в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

LAGUNA BLANCA, Cho.: CRIATURAS DE UN SOLO OJO

El jueves 9 de octubre de 1969, en la zona de Laguna Blanca, al este de la provincia del Chaco, se habría producido un singular episodio del que fuera testigo un ex-funcionario policial y agricultor. Ampliamente difundida a través de la agencia Sapociti(1), la noticia señalaba que pudo observarse una rara máquina posada sobre un árbol, tripulada por tres inusuales criaturas de baja estatura, larga cabellera rubia, y dotadas de un solo ojo.

La información periodística indica lo siguiente: "Makalle, Chaco. De acuerdo con una denuncia radica da ante las autoridades policiales de Laguna Blanca, de esta jurisdicción, que en realidad ha provenido verdadera conexión, un conocido agricultor de la zona, en circunstancias que viajaba en una camioneta de su propiedad, tuvo oportunidad de ver a tres extrañas criaturas que ocupaban un más extraño aparato



y que estaba posado en lo alto de un corpulento árbol. Según Amaro Lockett (a: error por Lockett), ex funcionario policial, actualmente dueño de un predio rural, alzóse a ver a una distancia no mayor de diez metros a los misteriosos seres que redirían algo así como 80 centímetros de estatura. Lockett afirmó que tenían cabellera rubia, larga como vulgares 'hippies', pero -esto es lo más destacable de todo- contaban con solamente un ojo. El denunciante destacó, asimismo, que la extraña aparición ocurrió alrededor de las 17.30 de este último jueves. Lockett afirmó que él fue sorprendido por una especie de miedo, o simplemente frío, que lo obligó a detener la marcha de su máquina para indagar si pasaba algo raro. El aparato en que viajaban los 'hustrecillos' -así los denominó él- se hizo ruido alguno al ponerse en lo alto del árbol, pero al ser raras costumbres a oscilar, lo que demostraría que tenía un peso considerable. El quedó como atónado y solamente se concretó a mirar los movimientos que, desde el interior de la desconcertante nave, que periódicamente despedía luces multicolores, hacían los presuntos viajeros siderales. Lockett, hombre bien conceptuado, trató a las autoridades a trasladarse al lugar donde 'vio' a los pequeños seres, oportunidad en que se comprobó que, en efecto, las hojas del árbol, donde se había posado el aparato-disco, estaban visiblemente chamuscadas. Según el denunciante, cuando la nave misteriosa cobró altura, sin ruido alguno y se perdió instantes después en el infinito, recién se le volvió el alme al cuerpo, atinando solamente a dar marcha al motor de su camioneta, que se había detenido sin que él pudiera explicarse, y se alejó presuroso del lugar. Por indicación de su familia radió la denuncia del extraño episodio que dice le tocó vivir".

ESTRIBACIONES SOBRE EL CASO

Nuestras primeras indagaciones sobre el peculiar informe se inician en junio de 1966, mediante la consulta a algunos familiares en Villa Ángela y Barranqueras, Chaco. Fue así como el sobrino del testigo, Gilberto Lockett, nos informó que su tío Amaro había fallecido años atrás, pero nos refiere que el episodio fue comentado en la familia y publicado originalmente en un diario de Resistencia. A su vez, nos comentó que el inusual encuentro ocurrió en la zona de Makalle y Laguna Blanca (localidades muy próximas entre sí, al noroeste de Resistencia) y que habría otros dos testigos junto a Amaro Lockett, un agente de policía y un labriego. Sin recordar otros poseedores, nos

siguiera hablar con otros familiares más cercanos. En diálogo con la esposa, Petri, nos informa que su marido falleció en 1971, esto es, dos años después del encuentro. Posteriormente bastante oscura, se refiere así al episodio: "No le dimos importancia. Son cosas que pasan y después no se acuerda más, porque pienso que no tienen trascendencia. De los otros testigos, ya no queda nadie". En el mismo sentido se expresó su hijo, Rita, quien recordó que su padre en una ocasión había visto un ovni, sabiendo de Laguna Blanca, dando la impresión de seguir a la cometa, la que finalmente se desató. Sin embargo, le restó credibilidad a la versión que indica que el referido aparato se probó encima de un árbol y, más aún, que haya visto extraños seres.

Los testimonios revisados hasta aquí permiten suponer que algo habría observado Agrezo Lockett, pero que no se ajusta a la noticia periodística. Al menos, la existencia de las criaturas ciclópeas (que depusieron incluso una variante típica de la clasificación de los "astro-terrestres"(2). Formulada por el brasileño Jader B. Pereira), pareciera pertenecer al orden de lo trivial, de la fantasía.

No iría a concluir allí nuestros hallazgos. En julio de 1980, el ofidólogo rosarino Ing. Sigardo von Harth, con muchos años en el tema, nos escribió: "... puede horror al caso de Laguna Blanca, porque en aquella oportunidad hablé personalmente con Lockett, quien se explicó el caso; se trató de un chiste de unos amigos, quienes pasaron esa historia a la prensa, la que lo publicó, como casi siempre, sin investigación previa y sin, por lo menos, hablar con el mismo Lockett".

REFLEXIONES

Verificada la presunta falsedad del episodio descrito en la prensa periodística, atribuyendo al ex-condador Agrezo Teodoro Lockett la percepción de un fenómeno *andino* lo, resultará ilustrativo señalar algunas posibles influencias que habrían configurado la fantástica narración.

Por esa época se desarrollaba una intensa actividad espacial, destacándose la primera explosión humana lunar de la Apolo 11, celebrada a mediados de julio. Esta misión -como todos los vuelos de la serie-, llevó a tres astronautas, al igual que la anterior nave de Laguna Blanca.

Esas tres criaturas -u hombrucillos- del caso presentan un peculiar aspecto. Su pg queda talla, enana, puede ser vista aquí como un defecto fisiológico (genético), que latiere potencialidades no desarrolladas y que -conservando ciertos rasgos humanos- da notas claras monstruosidad. Creadas de un solo ojo, este detalle hace (consultable ref) rencia a los "ciclopes", seres míticos de vida salvaje, antítesis de la brillante cultura homérica. Según las tradiciones, estos seres sobrenaturales eran ajenos a toda idea de justicia y sociedad. Siguiendo a Hesíodo, los ciclopes forman una triada, y llega cada uno un nombre significativo. La fábula cuenta que estos tres ciclopes fueron arojados del cielo por Urano.

La "caballera rubia, larga como vulgares 'hippies'", en un detalle que pertenece a la época. Ese año, en un proceso oral, los hippies fueron juzgados por la sociedad argentina como "unidades parasitarias, con perniciosas tendencias individualistas" y "elementos disolventes de la sociedad". Y sus valores, como una extravagancia para el consumo "de los que desean ver algo diferente" y "para hacerse populares"(3). Dos meses antes del caso, los días felices de Woodstock y el múltiple homicidio en la misión de Shazuo Tate(4), ratificaron la condena frente a esta generación.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- (1) La Nación, Buenos Aires, y La Voz del Interior, Córdoba, 13 octubre 1969; et. sé.
- (2) Pereira, Jader B. Los "Astro-terrestres", Do. número oficial de la revista *Universum* Espinas, 3394, Paraná, M., 4a. trimestre 1974, pp. 24/25 y 51 (con 238, T.II, V.2).
- (3) La Nación, Buenos Aires, 27 mayo 1968, p. 6.
- (4) Clarín, Buenos Aires, 15 octubre 1969, supl., p. 3; y El Surfer, Rosario, 10 agosto 1969, p. 6 y 7.

EXTRAÑO RELATO EN EL CHACO

Un funcionario policial y agricultor de la zona de Laguna Atasca, en el Chaco, denunció haber visto a una rara especie pasada en un árbol, trasladado por 8 machos criollos. Los machos

• **ojos** eran rubios, de ojos claros, fofos. la mayoría a lo "hippie" y muchos de constructores de castores! Los reinos dentro se ponían el uno aparte al charrearlos. Había un tipo alemán

4. SERVICE CHARGE—The service charge and the telephone fee are included in the monthly fee. The service charge is \$1.00 per month. The telephone fee is \$1.00 per month. The service charge is \$1.00 per month. The telephone fee is \$1.00 per month.

[illegible][illegible]

Abstract

1, caso San Rafael, Nue. pág. 13, pie de página: Exponemos allí nuestro agradecimiento "a José Ruano y a Willy Smith". A propósito de esta nota, el Dr. Smith nos escribió el 7 de junio de 1993 notoriamente contrariado, afirmando "desaprovecho" de su documento. Finalmente dice: "Como veo que no has dispuesto de mi documento (p. 13), no voy más para no tener la misma, de acuerdo a las normas promulgadas por Jerome Smith Clark, que desde luego no tienen validez". En efecto, el ingeniero industrial con título de doctor en Física confunde su carta con nuestra carta, sin otra señal. Sabiendo esta señal, y en respuesta de la inmediatez del arropaje Dr. Smith, deberá leerse: "A José Ruano y al doctor Willy Smith por las excelentes evidencias

11. José Gervasio de las Rozas, Cien.: pág. 11, párrafo 1, línea 1, donde dice: "Clarín, 10 de junio, 1968", debería leerse: "Clarín, 1 de julio, 1968".

1 y 12, Libros de Informes: pág. 27, caso 20, donde dice: "Gustavo Saguero", debe decir: "Alfredo Saguero"
y pág. 27, caso 21, donde dice: "Gustavo Saguero de Buenos y Elcano.", debe decir: "Gustavo Saguero de Buenos
y Elcano".

III, casa Sr. Carolina, Sr.: (pág. 36, páginas 4, lines 4, donde dice: "Chaparro Negro", debe decir: "Alfonso Chaparro".

IV, casa Iunioră, Ca.: p. 11, vol. Bibliografică, unde este "Tirziu Popular, Avilunado", de la d. 11.
"Tirziu Popular, Avilunado".

Ver en la misma página, al pie, Publicaciones, 1994, 5, donde dice "Tercera Edición" debe decir "Tercera Reimpresión".

F. CASO DEL LORRANO, Sr.: Edg. II, planta 4, Aldea 1, donde dice: "Universidad del Tercero", debe decir: "Universidad de Buenos Aires".

1. Uma Villa Rural, Ave.: pág. 19, planta 1; Casa 1; e pág. 25, epígrafe foto, desde então "30 de Junho", este design: "30 de Junho".

DR. ROBERTO BANCOS: (CERCA/Casilla de Correo 9 - av. 26 (1426) Buenos Aires - ARGENTINA)